

## CFR 1

## محالف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)  
تحل محل الصحيفة 05/08/2022 تاريخ المراجعة 18/11/2024 الطبعه 2.22 تاريخ الإصدار 18/11/2024

## القسم 1: بيان الهوية

## 1.1. بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام المنسق عالميا

خلط	شكل المنتج
CFR 1	الاسم التجاري
1950	رقم الأمم المتحدة (ADR)
BU Fire Protection	رمز المنتج



## 2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

## 3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

منظفات بالرذاذ استعمال المادة/الخلط

## 4.1. تفاصيل بيانات المورد

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية	الموزد
Hilti AG	Hilti Emirates L.L.C.
Feldkircherstraße 100	Dubai Investment Park
FL 9494 Schaan	P.O. Box 11051
Liechtenstein	AE Dubai
T +423 234 2111	United Arab Emirates
<a href="mailto:product.compliance-fire.protection@hilti.com">product.compliance-fire.protection@hilti.com</a>	T +971 800 44584, F +971 4 885 4405 <a href="mailto:ae.contactus@hilti.com">ae.contactus@hilti.com</a> , <a href="http://www.hilti.ae">www.hilti.ae</a>

## 5.1. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ

Emergency CONTACT (24-Hour-Number):  
GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
+49 (0)6132-84463

+971 4 8019694  
800-Hilti (44584) (Toll free)

## القسم 2: بيان الخطورة

## 1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

التصنيف حسب النظام العالمي المتواافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

على أساس بيانات الاختبار	الأيروسولات، فئة 1
طريقة الحساب	تلف العين الشديد/تبيح العين، فئة 2
طريقة الحساب	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المفرد، فئة، فئة 3، تهديد
يسبب تهيجاً شديداً للعين، قد يسبب الدوار أو التردد، أিروسول لهوب بدرجة فانقة، وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سُخن	النص الكامل للبيانات H: انظر القسم 16
	آثار فيزيو كيميائية ضارة على صحة الإنسان وعلى البيئة

## CFR 1

## بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

## 2.2. عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق عالميا، بما في ذلك البيانات التحذيرية

التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتفق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة المخطوطات التوضيحية للخطر (GHS UN)



(GHS UN) خطر الكلمة التنبية

مكونات خطرة

(GHS UN) إشارات الخطر

- Acetone; ethyl acetate  
 - أيروسول لهوب بدرجة فانقة H222  
 - وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سُخِّنَ H229  
 - يسبب تهيجاً شديداً للعين H319  
 - قد يسبب الوار أو الترانج H336  
 - يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. منوع P210  
 - لا يرش على لهب مكشوف أو مصدر اشتعال آخر. P211  
 - لا يحرق أو يحرق، حتى بعد استخدامه. P251  
 - تجنب تنفس رذاذ. P261  
 P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف بالحرار بالماء لعدة دقائق. تتز العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يتذكر الشطف.  
 P410+P412 - يحمي من أشعة الشمس. لا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز 50 °C / 122 °F.

## 3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

## 1.3. المواد

لا ينطبق

## 2.3. المخالفات

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتفق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
Acetone	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 67-64-1 (CAS)	60 – 40	السوائل اللهوية (قابلة للاشتعال)، فئة 2, H225 سمية حادة (فهي) غير مصنفة سمية حادة (جلدي) غير مصنفة سمية حادة (استنشاق: غبار ، ضباب) غير مصنفة تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2, H319 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2A, H319 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المفرد، فئة 3، تدبر، H336 الخطورة على البيئة المائية - خطر حاد غير مصنفة الخطورة على البيئة المائية - خطر مزمن غير مصنفة
ethyl acetate	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 141-78-6 (CAS)	25 – 10	السوائل اللهوية (قابلة للاشتعال)، فئة 2, H225 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2, H319 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المفرد، فئة 3، تدبر، H336 السوائل اللهوية (قابلة للاشتعال)، فئة 2, H225

## CFR 1

## بيان بيانات السلامة

وفقاً لنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	لتصنيف حسب النظام العالمي المتفق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية للأمم المتحدة (GHS)
isobutane	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 75-28-5 (CAS)	25 <	الغازات اللهوية (قابلة للاشتعال)، فئة 1A, H220 الغازات تحت الضغط: غاز مضغوط، سمية حادة (استنشاق: غبار) غير مصنفة
propane	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 74-98-6 (CAS)	10 <	الغازات اللهوية (قابلة للاشتعال)، فئة 1A, H220 الغازات تحت الضغط: غاز مسال، H280
butane	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 106-97-8 (CAS)	10 <	الغازات اللهوية (قابلة للاشتعال)، فئة 1A, H220 الغازات تحت الضغط: غاز مسال، H280

النص الكامل لعبارات H : انظر القسم 16

## القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

## 4.1. وصف تدابير الإسعاف الأولي الازمة

- الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم أو الطبيب في حالة الشعور بتوشك. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص قادر على الوعي. في حالة التوشك استشارة طبيب (إطلاقه على وسم المنتج عند الإمكان). يقل الشخص إلى الهواءطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/...، في حالة الشعور بتوشك.
- في حالة تهيج الجلد: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية. غسل الجلد بالماء الغزير. خلع الملابس الملوثة وغسل الأجزاء المعرضة من الجلد بالصابون الخفيف والماء ثم شطفها بالماء الساخن. يشطف باختراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.
- الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم أو الطبيب في حالة الشعور بتوشك. يشطف الفم. لا يستorth القى.

## 4.2. أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

- قد يسبب الدوار أو الترنح.  
تهيج العينين. يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير متوافرة.

## 3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا اقتضى الأمر

علاج الأعراض.

## القسم 5: تدابير مكافحة الحرائق

## 5.1. وسائل الإطفاء المناسبة

- وسائل الإطفاء المناسبة  
عوامل إطفاء غير مناسبة

رذاذ ماء. مسحوق جاف. ثاني أكسيد الكربون. رمل. رغوة مقاومة للكحول.  
عدم استخدام المياه الغزيرة.

## 5.2. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

- خطر الحرائق  
خطر الانفجار

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق

- تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالبياد المستخدمة في مكافحة الحرائق.  
عدم التدخل بدون استخدام معدات الوقاية المناسبة. جهاز تنفس متنقل. وقاية كاملة للجسم. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

## 3.5. أسلطة الحماية الخاصة لعمال الإطفاء

- تعليمات مكافحة الحرائق  
الحماية في حالة الحريق

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****1.6. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ****1.6.1. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ**

تهوية منطقة الانسكاب. يُحظر التعرض للهب المكشوف والشرر وينعى التدخين. تجنب تنفس الرذاذ. تجنب ملامسة الجلد والعينين.  
بعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

**1.6.2. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ**

معدات الحماية

عدم التدخل بدون استخدام معدات الوقاية المناسبة. للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8 : مراقبة التعرض- الوقاية الفردية.  
تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية. تجنب تنفس الغبار/الدخان/غاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ..  
تهوية المكان.

تدابير الطوارئ

**2.6. الاحتياطات البيئية**

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

**3.6. طرائق ومواد الاحتلاء والتنظيف**

أساليب التنظيف

امتصاص السائل المراق باستخدام مادة ماصة. امتصاص المنتج المراق على الفور باستخدام المواد الصلبة الخاملة مثل الطين أو التربة الديatomية. تجمع المواد المنسكبة. يخزن منفصلاً.  
التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

معلومات أخرى

**القسم 7: المناولة والتخزين****1.7. احتياطات المناولة المأمونة**

احتياطات للمناولة المأمونة

يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، والهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الاشتعال. من نوع التدخين. لا يرش على لهب مكشوف أو مصدر اشتعال آخر. الوعاء تحت الضغط: لا يخنق أو يحرق، حتى بعد استخدامه. لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية. تجنب تنفس الرذاذ. تجنب ملامسة الجلد والعينين. استعمال معدات شخصية واقية. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعروضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاشي تكون الأبخرة.  
منع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج.  
غسل اليدين، الساعدين والوجه جيداً بعد المناولة.

التدابير الصحية

ظروف التخزين

يحمي من أشعة الشمس. لا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز 50 °م / 122 °ف. يخزن في مكان مغلق بمقاييس.  
جيد التهوية. يحفظ الوعاء حكم الإغلاق. يحفظ بارداً.  
قلويات قوية. أحاضن قوية.  
مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.  
5 - 25 درجة مئوية

المنتجات غير المتفقة

المواد غير المتفقة

درجة حرارة التخزين

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية****1.8. بارامترات المراقبة**

لا تتوفّر أي معلومات إضافية.

**2.8. المراقبة الهندسية المناسبة**

المراقبة التقنية المناسبة

مراقبة تعرض البيئة

معلومات أخرى

الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل.  
تجنب انطلاق المادة في البيئة.  
عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

**3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية**

معدات الحماية الشخصية

قفازات. ملابس واقية. نظارات واقية.

حماية الأيدي

ارتداء قفازات مناسبة مختبرة وفقاً لـEN374. مناسبة للعمل على المدى القصير أو كحارس لرذاذ الماء:  
قفازات مطاطية من التربيل (< 0.2 مم). في حالة الاتصال الدائم بالمنتج:

## CFR 1

## محالف بيانات السلامة

وفقاً لنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

نوع	مادة	تسليط	السمكية (mm)	تسليط	معيار
فقارات واقية	مطاط البوتيل	6 (< 480 دقائق)	0,5mm		EN ISO 374

حماية العين

نوع	مجال التطبيق	المميزات	معيار
نظارات واقية			EN 166, EN 171

ارتداء ملابس واقية مناسبة  
الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل. في حالة تجاوز حدود التعرض. استعمال القاع الملازم. (على سبيل المثال ، مرشح الغاز من النوع A1-P2 وفقاً للمواصفة EN 14387

حماية الجلد والجسم  
حماية المسالك التنفسية

رمز (رموز) المعدات الواقية الشخصية



لا تتوفر أي معلومات إضافية

## القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية

## 9.1. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحاله الفيزيائيه	سائل
المظاهر	هداء جوي
اللون	عديم اللون.
الراحة	خاصية.
عنبة الرانحة	غير مناخ
نقلة الانصهار	لا ينطبق
نقلة التجمد	غير مناخ
نقطة الغليان	غير مناخ
قابلية الاشتعال	أيروسول لهوب بدرجة فائقة
الحد الأدنى للانفجار	غير مناخ
الحد الأعلى للانفجار	غير مناخ
نقطة الوميض	غير مناخ
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير مناخ
درجة حرارة التحلل	غير مناخ
الأمن الهيدروجيني	غير مناخ
محلول أمن هيدروجيني	غير مناخ
الزوجة الكينماتية (قيمة محسوبة) (Log Kow)	2500 – 2900 هيكتوباسكال في 20 درجة مئوية
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	غير مناخ
ضغط البخار	غير مناخ
ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية	غير مناخ
التركيز	0.74 غ/سم مكعب
الكتافة النسبية	غير مناخ
الكتافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	غير مناخ
قابلية الذوبان	قابل للذوبان في الماء.
حجم الجسيمات	لا ينطبق

## 2.9. البيانات ذات الصلة بترتيب الخطورة الفيزيائية (تمكيلي)

وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن

% 112

خصائص مساعدة على الانفجار

٪ من المكونات القابلة للاشتعال

## القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتتفاعل

## 1.10. القابلية للتتفاعل

أيروسول لهوب بدرجة فائقة. وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن.

## CFR 1

## محاذيف بيانات السلامة

وفقاً لنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

**2.10. الاستقرار الكيميائي**

مستقر في الظروف الطبيعية. لم يُحدد.

**3.10. إمكانية التفاعلات الخطيرة**

لا توجد تفاعلات خطيرة معروفة في ظروف الاستخدام العادي. لم يُحدد.

**4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها**

تجنب ملامسة الأسطح الساخنة. حرارة. يُمنع اللهب والשרر. تخلص من أي مصدر للإشعال. أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

**5.10. المواد غير المتوافقة**

أحماض قوية. قلوبيات قوية.

**6.10. نوافذ التحلل الخطيرة**

في ظروف التخزين والاستخدام العادي لا تتبع أي منتجات خطيرة نتيجة التحلل. دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون.

**القسم 11: المعلومات السمية****1.11. معلومات التأثيرات السمية**

غير مصنف	سمية حادة (فموية)
غير مصنف	سمية حادة (جلدية)
غير مصنف	سمية حادة (استنشاق)

**isobutane**

استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فار [جزء في المليون] < 800000 minutes, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation ((gases))	15 جزء في المليون (minutes, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation ((gases)))
--	---

**propane**

استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فار [جزء في المليون] < 800000 minutes, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation ((gases))	15 جزء في المليون (minutes, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation ((gases)))
--	---

**Acetone**

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفار (((Rat, Female, Experimental value, Oral, 14 day(s)) 5800 ملخ / كغم))	10200 ملخ/كغم من وزن الجسم (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Female, Experimental (value, Oral, 14 day(s)))
قيمة الجرعة الفموية المميتة (6667 ملخ / كغم)	< 20000 ملخ/كغم من وزن الجسم (((h, Rabbit, Male, Experimental value, Dermal, 14 day(s)) 24))
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الأرانب (15800 ملخ/كغم)	20000 ملخ / كغم
التركيز المميت الوسطي بالجلد (132 ملخ / لتر)	استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فار (3)

**ethyl acetate**

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفار (10200 ملخ/كغم من وزن الجسم (hour cuff method, 24 h, Rabbit, Male, Experimental value, 24 (Dermal, 14 day(s))))	الجرعة المميتة الوسطية في جلد الأرانب (20000 ملخ/كغم من وزن الجسم (value, Oral, 14 day(s)))
قيمة الجرعة الفموية المميتة (5600 ملخ / كغم)	18000 ملخ / كغم
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الأرانب (20000 ملخ/كغم من وزن الجسم (Dermal, 14 day(s)))	استنشاق التركيز المميت الوسطي (CL50) - فار (ابخرة) (52.75 ملخ / لتر/4 ساعات)
التركيز المميت الوسطي بالجلد (132 ملخ / لتر)	استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فار (ابخرة) (52.75 ملخ / لتر/4 ساعات)

**butane**

نأكل الجلد / تهيج الجلد (276798.8 جزء في المليون)	استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فار [جزء في المليون] < 276798.8
تلف / تهيج العين الشديد (غير مصنف)	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
التحسس التنفسى أو الجلدى (غير مصنف)	"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية"
السرطانة (غير مصنف)	السرطنة
السمية التناسالية (غير مصنف)	السمية التناسالية

## CFR 1

## محاذيف بيانات السلامة

وفقاً لنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

قد يسبب الدوار أو التردد.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (عرض مفرد).

**Acetone (67-64-1)**

قد يسبب الدوار أو التردد.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (عرض مفرد).

**ethyl acetate (141-78-6)**

قد يسبب الدوار أو التردد.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (عرض مفرد).

غير مصنف

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (عرض متكرر).

غير مصنف

خطر السمية بالاشتعال

**CFR 1**

هباء جوي

مخار

نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير متوافقة.

تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****1.12. السمية**

المنتج لا يعتبر ضار للكائنات المائية ولا يسبب أثاراً جانبية طويلة المدى في البيئة.

غير مصنف

الإيكولوجيا - عام

غير مصنف

الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادية)

غير مصنف

الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن)

**isobutane (75-28-5)**

(ECOSAR v1.00, Algae, Fresh water, QSAR) 8.57 ملخ / لتر

التركيز الفعال الوسطي (EC50) 96 ساعة - طحالب [1]

**propane (74-98-6)**

(ECOSAR v1.00, Algae, Fresh water, QSAR) 12 ملخ / لتر

التركيز الفعال الوسطي (EC50) 96 ساعة - طحالب [1]

**Acetone (67-64-1)**

Equivalent or similar to OECD 203, 96 h, Pimephales promelas, (Flow-through system, Fresh water, Experimental value, Measured concentration) 8120 – 6210 ملخ / لتر

التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]

&lt; 12700 ملخ / لتر

التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]

&gt; 530 ملخ / لتر 96h, Pseudokirchneriella subcapitata

ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفى من حيث خفض معدل النمو)

(ErC50) طحالب

**ethyl acetate (141-78-6)**

US EPA, 96 h, Pimephales promelas, Flow-through system, Fresh water, (Experimental value, Lethal)

التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]

262 ملخ / لتر

التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]

2.4 ملخ / لتر

لا توجد أعراض ملاحظة مزمنة على القشريات

**2.12. الاستقرارية وقابلية التحلل****CFR 1**

لم يحدد.

الاستقرارية وقابلية التحلل

**isobutane (75-28-5)**

غير قابل للتحلل بسرعة

Readily biodegradable in water.

الاستقرارية وقابلية التحلل

**propane (74-98-6)**

غير قابل للتحلل بسرعة

Readily biodegradable in water.

الاستقرارية وقابلية التحلل

**CFR 1****بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

<b>Acetone (67-64-1)</b>	
	غير قابل للتحلل بسرعة
Biodegradable in the soil. Biodegradable in the soil under anaerobic conditions. Readily biodegradable in water.	الاستقرارية وقابلية التحلل
1.43 غ أكسجين / غ مادة	الحاجة الكيميائية الحيوية للأوكسجين
1.92 غ أكسجين / غ مادة	الحاجة الكيميائية للأوكسجين (COD)
2.2 غ أكسجين / غ مادة	الأوكسجين المطلوب نظرياً (ThOD)
<b>ethyl acetate (141-78-6)</b>	
	الاستقرارية وقابلية التحلل
0.293 غ أكسجين / غ مادة	الحاجة الكيميائية الحيوية للأوكسجين
1.69 غ أكسجين / غ مادة	الحاجة الكيميائية للأوكسجين (COD)
1.82 غ أكسجين / غ مادة	الأوكسجين المطلوب نظرياً (ThOD)
<b>butane (106-97-8)</b>	
	غير قابل للتحلل بسرعة
<b>3.12. القراءة على التراكم الأحياني</b>	
<b>isobutane (75-28-5)</b>	
1.09 – 2.8 (Experimental value, 20 °C)	معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)
Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).	القدرة على التراكم الأحياني
<b>propane (74-98-6)</b>	
1.1 – 2.8 (Experimental value, 20 °C)	معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)
Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).	القدرة على التراكم الأحياني
<b>Acetone (67-64-1)</b>	
0.69 (Pisces, Literature study)	[1] - أسماك [عامل التركيز البيولوجي (BCF) - أسماك]
-0.23 (Test data)	معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)
Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).	القدرة على التراكم الأحياني
<b>ethyl acetate (141-78-6)</b>	
30 (3 day(s), Leuciscus idus, Static renewal, Experimental value)	[1] - أسماك [عامل التركيز البيولوجي (BCF) - أسماك]
0.68 (Experimental value, EPA OPPTS 830.7560, 25 °C)	معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)
Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).	القدرة على التراكم الأحياني
<b>4.12. الحرارة في التربة</b>	
<b>CFR 1</b>	
لا تتوفر أي معلومات إضافية	الحرارة في التربة
<b>isobutane (75-28-5)</b>	
No data available in the literature	التوزر السطحي
Not applicable (gas).	الإيكولوجيا - التربة
<b>propane (74-98-6)</b>	
No data available in the literature	التوزر السطحي

## CFR 1

## بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

		<b>propane (74-98-6)</b>
	Not applicable (gas).	الإيكولوجيا - التربة
<b>Acetone (67-64-1)</b>		
	23.3 mN/m (20 °C)	التوتر السطحي
0.374 – 0.988 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)	معامل امتصاص الكربون العضوي المطبوع (لوغاریتم معامل التوزيع العضوي في التربة (Log Koc))	
Highly mobile in soil.	الإيكولوجيا - التربة	
<b>ethyl acetate (141-78-6)</b>		
No data available in the literature	التوتر السطحي	
Low potential for adsorption in soil.	الإيكولوجيا - التربة	

## 5.12. التأثيرات الضارة الأخرى

غير مصنف  
لا تتوفر أي معلومات إضافية  
تجنب انطلاق المادة في البيئة.

الأوزون  
تأثيرات الضارة الأخرى  
معلومات أخرى

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخليص من النفايات

## 1.13. طرائق التخلص من النفايات

التخلص من المحتوى/حاوية حسب تعليمات تصنيف التجميع المعترف به.  
التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعول بها. تخليص من المحتويات / الواقع في نقاط تجميع النفايات الخطيرة أو الخاصة بما يتفق مع القوانين المحلية، الإقليمية، الوطنية و / أو الدولية.  
تجنب انطلاق المادة في البيئة.

أساليب معالجة النفايات  
توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف  
المعلومات الإيكولوجية

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقاً لـ ADR / IMDG / IATA / RID

RID	IATA	IMDG	ADR
<b>1.14. رقم الأمم المتحدة أو رقم تحديد الهوية</b>			
المنتج لا يخضع للتقطيم وفقاً للوائح المطبقة على النقل.			
1950	1950	1950	1950
<b>2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة</b>			
AEROSOLS			
<b>3.14. رتبة (رتب) أخطار النقل</b>			
2.1	2.1	2.1	2.1
<b>4.14. مجموعة التعبئة</b>			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
<b>5.14. مخاطر على البيئة</b>			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
<b>6.14. الاحتياطيات الخاصة المتعلقة بالمستعمل</b>			
النقل البري كود التصنيف (ADR) أحكام خاصة (ADR)			
5F			
625 ,344 ,327 ,190			

## 6.14. الاحتياطيات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل البري  
كود التصنيف (ADR)  
أحكام خاصة (ADR)

## CFR 1

## بيانات السلامة

وفقاً لنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

التر	كميات محدودة (ADR)
P207, LP02	تعليمات التغليف (ADR)
MP9	أحكام خاصة بالتبينة المختلطة (ADR)
2	فنة النقل (الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR))
D	رمز التقييد على الاستخدام فيما يتعلق بالاتفاق (ADR)

النقل البري	تدابير خاصة (IMDG)
959 ,344 ,327 ,277 ,190 ,63	كميات محدودة (IMDG)
SP277	تعليمات التغليف (IMDG)
P207, LP02	فنة الشحن (طبقاً لـ (IMDG))
F-D	رقم EmS (حريق)
S-U	رقم EmS (انسكاب)
لا يوجد.	فنة الشخص (طبقاً لـ (MFAG))
126	رقم الدليل الطبي للإسعافات الأولية (MFAG)

النقل الجوي	تعليمات التغليف لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
203	الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
75kg	تعليمات التغليف لطائرات البضائع فقط (IATA)
203	أحكام خاصة (IATA)
A145, A167, A802	

نقل بالسكك الحديدية	تدابير خاصة (RID)
625 ,344 ,327 ,190	كمية محدودة (RID)
1L	تعليمات التغليف (RID)
P207, LP02	

## 7.14. النقل البحري للمواد السامة وفقاً لأدوات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

لا ينطبق

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

## 1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتناول

لا تتوفر أي معلومات إضافية

## القسم 16: معلومات أخرى

SDS Major/Minor
تاريخ الإصدار
تاريخ المراجعة
محل الصحيفة

مؤشرات التغيير:

تم تعديله.

الملاحظات	تغير	عنصر معين	القسم
general update			

لا يوجد.

معلومات أخرى

النص الكامل لعبارات H:	
سمية حادة (جلدي) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Dermal)

## CFR 1

## بيانات السلامة

وفقاً لنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

## النص الكامل لعبارات H:

سمية حادة (استنشاق: غبار ، ضباب) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Inhalation:dust,mist)
سمية حادة (استنشاق: غبار) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Inhalation:gas)
سمية حادة (فم) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Oral)
الخطورة على البيئة المائية – خطر حاد غير مصنفة	Aquatic Acute Not classified
الخطورة على البيئة المائية – خطر مزمن غير مصنفة	Aquatic Chronic Not classified
تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2A	Eye Irrit. 2A
الغازات اللهوية (قابلة للاشتعال)، فئة 1A	Flam. Gas 1A
السوائل اللهوية (قابلة للاشتعال)، فئة 2	Flam. Liq. 2
الغازات تحت الضغط: غاز مضغوط	Press. Gas (Comp.)
الغازات تحت الضغط: غاز مسال	Press. Gas (Liq.)
غاز لهوب (قبل للاشتعال) بدرجة فانقة	H220
أبروسول لهوب بدرجة فانقة	H222
سائل وبخار لهوب بدرجة عالية	H225
وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن	H229
يحتوي غازاً تحت ضغط، قد ينفجر إذا سخن	H280
يسبب تهيجاً شديداً للعين	H319
قد يسبب الدوار أو التردد	H336

SDS\_UN\_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.